

EINLADUNG/INVITATION

zur 119. Mitgliederversammlung / à la 119^e assemblée des membres

Datum / Date: 31. Mai 2022 / 31 mai 2022
Ort / Lieu: hybrid / hybride
Zeit / Horaire : 16.30 – 17.30 Uhr / 16h30 – 17h30

Registrierung

Für die Mitgliederversammlung ist eine Anmeldung auf dem Registrierungsportal erforderlich: <https://bit.ly/MV-AM2022>

Die Zugangsdaten werden rechtzeitig vor der Versammlung verschickt.

Inscription

Pour l'assemblée des membres, il est nécessaire de s'inscrire via le portail d'enregistrement : <https://bit.ly/AM-MV2022>

Les informations de connexion vous seront envoyées en temps utile, avant l'assemblée.

Traktandenliste Mitgliederversammlung

Ordre du jour de l'assemblée des membres

1. Begrüssung durch das Präsidium / Wahl der Stimmenzähler
Accueil par la présidence / Élection des scrutateurs
2. Protokoll der Hauptversammlung vom 23. Juni 2021 1
Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 juin 2021
3. Jahresbericht 2021 2
Rapport annuel 2021
4. Jahresrechnung 2021 3
Comptes annuels 2021
5. Decharge Zentralvorstand und Sekretariat
Décharge au comité central et au secrétariat
6. Schwerpunkte 2022 und 2023
Les points forts des années 2022-2023
7. Budget 2022
Budget 2022
8. Verbandsbeiträge und provisorisches Budget 2023
Cotisations de l'association et budget provisoire 2023
 - Festsetzung der Beiträge 2023 4
Fixation des cotisations 2023
 - Provisorisches Budget 2023 5
Budget provisoire 2023
9. Wahlen 6
Élections
 - Neuwahl Präsident / Élection d'un nouveau président
 - Wiederwahl Vorstand / Réélections du comité
10. Mitteilungen aus den Gruppen
Communication des groupes
 - Gruppe Ingenieur-Geometer Schweiz / Groupe Ingénieurs-Géomètres Suisses
 - Gruppe Internationales / Groupe «international»
 - GEOSUISSE Senioren/-innen / Groupe des doyen-ne-s GEOSUISSE
11. Verschiedenes / Divers

¹ Siehe Beilage Protokoll HV vom 23.Juni 2021 / voir annexe 'Procès-verbal de l'AG' du 23 juin 2021

² Siehe Beilage Jahresbericht 2021 / voir annexe 'Rapport annuel 2021'

³ Siehe Beilage Finanzbericht 2021 Seiten 2-7 / voir annexe 'Rapport financier 2021' pages 2-7

⁴ Siehe Anhang 1 / voir annexe 1

⁵ Siehe Beilage Finanzbericht 2021 Seiten 9-10 / voir annexe 'Rapport financier' 2021 pages 9-10

⁶ Siehe Anhang 2 / voir annexe 2

Anhang 1 / Annexe 1

Festsetzung der Beiträge 2023 / Fixation des cotisations 2023

Mitgliederbeitrag 2023	Vereinsbeitrag	Abo Geomatik Schweiz	Total
• Mitglieder unter 30 Jahren	CHF 120.00	CHF 80.00	CHF 200.00
• Mitglieder ab AHV-Alter (Folgejahr)	CHF 120.00	freiwillig*	CHF 120.00/200.00
• Mitglieder zwischen 30 und 65 Jahren	CHF 240.00	CHF 80.00	CHF 320.00

* Gemäss Artikel 2.4 der Statuten verpflichten sich die Mitglieder, bis zur ordentlichen AHV-Pensionierung die Fachzeitschrift Geomatik Schweiz zu abonnieren. Infolgedessen können die betroffenen Mitglieder ab dem Jahr nach Erreichen des AHV-Alters das Abonnement für CHF 80.00 schriftlich beim Sekretariat kündigen.

Bürobeitrag 2023

1,0 ‰ der Bruttolohnsumme 2022 des Vermessungs-, Geomatik- und LIS-/GIS-Personals

Förderbeitrag 2023

Mindestens CHF 500.00 pro Förderer

Mahngebühren

Der Vorstand wird ermächtigt, Mahngebühren von bis zu CHF 50.00 je Mahnstufe zu erheben.

Cotisations membres 2023	Cotisation	Abo Géomatique Suisse	Total
• Membres ayant moins de 30 ans	CHF 120.00	CHF 80.00	CHF 200.00
• Membres dès l'âge AVS (année qui suit)	CHF 120.00	facultatif*	CHF 120.00/200.00
• Membres âgés entre 30 et 65 ans	CHF 240.00	CHF 80.00	CHF 320.00

* Selon l'article 2.4 des statuts, les membres s'engagent à s'abonner à la revue Géomatique Suisse jusqu'à l'âge légal de la retraite AVS. Par conséquent, les membres concernés peuvent résilier, par écrit, leur abonnement à hauteur de CHF 80.00 auprès du secrétariat pour l'année civile qui suit l'anniversaire.

Cotisation des bureaux 2023

1,0 ‰ de la masse salariale brute 2022 du personnel en mensuration, en géomatique et en SIT/SIG

Cotisation des promoteurs 2023

Contribution minimale de CHF 500.00 par promoteur

Frais de rappel

Le comité est habilité à facturer des frais de rappel jusqu'à CHF 50.00 par niveau de relance.

Anhang 2 / Annexe 2

Wahlen / Elections

Der Vorstand beantragt, Matthias Widmer als Präsident zu wählen.

Le comité recommande l'élection de Matthias Widmer comme président.

Der Vorstand beantragt die Wiederwahl von David Varidel, Erwin Vogel und Milo Pozzi als Vorstandsmitglieder.

Le comité recommande la réélection de David Varidel, Erwin Vogel et Milo Pozzi comme membres du comité.